FOTBAL

LA CLUJ, 88 DE MINUTE SCOR ALB ŞI APOI ÎN 90 DE SECUNDE 2 GOLURI:

Ştiinţa Cluj — Lokomotiv Moscova 1 — 1 (0 — 0)

CLUJ 13 *(prin telefon de la trimisul nostru)*. Cei aproape 15.000 de spectatori, prezenţi la partida internaţională Ştiinţa — Lokomotiv Moscova, au aşteptat nu mai puţin de 88 de minute ca să poată vedea măcar o singură dată mingea în plasă. Iar cînd aşteptările le-au fost împlinite, cele două goluri — înscrise într-un interval de 90 de secunde — au „căzut" din acţiuni cu totul întîmplătoare. Primind o pasă surprizătoare de la Semioşin, Voroşilov (aflat după părerea noastră singur în careu, în poziţie de ofsaid) l-a driblat pe Moguţ şi a înscris un gol la care toată apărarea Ştiinţei a fost spectatoare, aşteptînd fluierul arbitrului. Imediat, în atacul următor, H. Moldovan a centrat o minge fără adresă, care, sărind din pămînt, a lovit miinile lui Maximov, aflat în careu. Arbitrul R. Sabău, care cu excepţia acestor două faze, a fluierat fără greşeală, acordă în... compensaţie lovitură de la 11 m, executată imparabil de Mateianu: 1–1. În rest, însă...

În prima repriză s-a jucat mai mult la centru, cu foarte puţine faze de poartă. După pauză, echipele au jucat mai deschis, iar acţiunile au fost mai dese la poartă. Şi în acest fel nici ocaziile de gol nu au lipsit. Dar Marcu (min. 60), Suciu şi acelaşi Marcu care s-au încurcat unul pe altul (min. 74) şi din nou Suciu (min. 76) au greşit de puţin ţinta. De asemenea, Semioşin (min. 65 şi 69) şi Abramov (min. 34) au pierdut ocazii ideale de a marca de la cîţiva metri de poartă.

Ştiinţa: MOGUŢ — Kromely, MUREŞAN, Cîmpeanu (Georgescu) — P. EMIL, Georgescu (Chircoşa) — Ivansuc, Gane (Suciu), MARCU, MATEIANU, H. Moldovan.

Lokomotiv: Poleakov — Zaiţev, MARUSKO, Maximov — ARTEMIEV, Sorokin — SPIRIDONOV, VOROŞILOV, Beliakov (Abramov), Sokolov, Grecisnikov (Semioşin).

ADRIAN VASILIU

ŞTIRI REZULTATE

PROGRAMUL JOCURILOR DIN CAPITALA

SIMBĂTĂ 16 SEPTEMBRIE, teren Victoria (C.A.M.), ora 16.15: Ştiinţa Buc.—Metalul Buc.; stadion Dinamo, ora 16.15; Dinamo Obor—Flacăra roşie Buc. (meciuri de categoria B).

DUMINICĂ 17 SEPTEMBRIE, stadionul Dinamo, ora 9: Dinamo — Ştiinţa Cluj; ora 10.45: Progresul—Minerul (meciuri de tineret).

Stadionul „23 August", ora 14.30: Dinamo—Ştiinţa Cluj şi ora 16.15: Progresul—Minerul (jocuri de categoria A).

Biletele pentru acest din urmă cuplaj s-au pus în vînzare la casele obişnuite.

MODIFICĂRI IN PROGRAMUL CATEGORIEI A

Deoarece la 8 octombrie se vor disputa meciurile R. P. Romînă—Turcia (echipele A la Bucureşti şi B la Istanbul), în programul categoriei A s-au produs următoarele modificări de date:

— etapa a VI-a, fixată la 1 oct., se va disputa la 24 sept.

— etapa a VII-a, de la 8 oct., va avea loc la 28 sept.

ORA DE INCEPERE A JOCURILOR

De duminică, toate jocurile de campionat vor începe la ora 16.15.

VOLEI

MARGINALII LA TURNEUL ECHIPELOR JAPONEZE

Interesul cu care a fost aşteptat turneul echipelor japoneze de volei a fost îndreptăţit. Intr-adevăr, evoluţia reprezentativei masculine a Japoniei şi a formaţiei feminine Nikibo, care se confundă cu naţionala feminină a Japoniei, a fost urmărită în cele două zile de întreceri de mii de amatori ai voleiului. Rezultatele sînt cunoscute, astfel că acum nu ne mai rămîne decît să analizăm, în cîteva rînduri, cele patru partide, să vedem ce au adus ele nou.

MITSUE MASUO

De la bun început nu ne putem ascunde bucuria pe care ne-a făcut-o evoluţia jucătorilor din reprezentativa masculină secundă a ţării. Ei au alcătuit două echipe de valoare, cîştigînd cele două jocuri cu Japonia A. Cu deosebire a impresionat jocul realizat luni. „Sextetul" **Plocon, Grigorovici, Coste, Cozonici, Timirgazin. Mincev** s-a comportat la înălţimea încrederii ce li s-a acordat, entuziasmînd — deopotrivă — pe spectatori şi pe tehnicienii voleiului prezenţi în tribunele velodromului Dinamo.

Miercuri, altă echipă a dat replica valoroşilor voleibalişti japonezi. Victoria a fost tot de partea noastră, ca urmare a unui joc de calitate. Toţi jucătorii folosiţi ca şi antrenorul care i-a pregătit, prof. **Victor Surugiu**, merită felicitări.

Alcătuită din jucătoare foarte tinere, majoritatea eleve, Combinata divizionară nu a găsit modalitatea să contracaraze acţiunile ofensive ale experimentatelor jucătoare de la Nikibo. Avînd în formaţie şase sportive din reprezentativa Japoniei, deţinătoarea locului II în lume, Nikibo a demonstrat în cele două partide disputate la Bucureşti, ca şi în orele de antrenament, un joc complet, caracterizat printr-o foarte mare viteză de execuţie, mobilitate deosebită şi pregătire fizică bine pusă la punct.

Ce elemente noi au arătat japonezele? Ni le spune prof. Eugen Scarlat, unul din antrenorii combinatei divizionare: **„Jucătoarele au o pregătire bună, impresionînd prin remarcabila lor forţă în picioare, ceea ce le dă posibilitatea ca la loviturile de atac să facă săritura de pe loc, fără elan, aşa cum se obişnuieşte la noi. De aceea, blocajul advers este de multe ori surprins nepregătit. Folosesc un serviciu puţin cunoscut în Europa: serviciul roată, cu plutire, executat cu mîna întinsă. Mingea, lovită cu partea radială a miinii, vine plutind şi e dificil de primit. Jocul de apărare e bine pus la punct, ca urmare a exersării la antrenamente a unor exerciţii acrobatice. De aceea, a impresionat modul în care execută plonjoanele în faţă (aterizarea făcîndu-se pe piept), precizia în preluarea balonului cu două miini, de jos, exerciţiu pe care l-au exersat mai mult de o oră la unul din antrenamente. Din punct de vedere tactic, un element nou a fost intrarea jucătoarelor din zona 1 şi 5 concomitent, ce se poate realiza datorită unei viteze de deplasare foarte bune. Toate jucătoarele au o pregătire foarte bună, dar în mod deosebit am remarcat pe Mitsue Masuo (nr. 5) şi Emiko Niyamoto (nr. 3). Jucătoarele de la Nikibo mai au însă de învăţat primirea în degete, organizarea blocajului, iar viteza în execuţie suplineşte lipsa forţei de atac".**

M. TUDORAN

In ajutorul jucătorilor şi al maselor de spectatori

Să cunoaştem cît mai bine regulamentul de joc!

Despre caracterul nesportiv şi dăunător jocului al unor infracţiuni

In legătură cu unele măsuri care au fost luate pentru a se pune capăt unei serii de neregularităţi în joc, care frînează dezvoltarea unui fotbal tehnic, curgător, de bună calitate, publicăm mai jos un articol documentat semnat de **preşedintele Colegiului central de arbitri, AL. COSTEANU.**

Analiza campionatului trecut — în lumina planului de măsuri elaborat pentru îmbunătăţirea calitativă a fotbalului — a scos în evidenţă, pe lîngă aspectele pozitive, şi lipsurile care frînează dezvoltarea acestui popular sport la nivelul condiţiilor create de regimul nostru democrat-popular mişcării sportive. Printre altele, s-a constatat că jocul echipelor noastre este încărcat cu multe practici şi deprinderi, care contravin literei şi spiritului regulamentului, datorită interpretării şi aplicării greşite, de-a lungul unei lungi perioade de timp, a acestor reguli de joc. Curăţirea jocului de fotbal de asemenea practici şi deprinderi retrograde, neregulamentare şi potrivnice dezvoltării fotbalului a devenit o necesitate imperioasă. De altfel, aceeaşi necesitate se face simţită şi în fotbalul mondial, dovadă că la cursul de antrenori organizat de U.E.F.A. anul acesta la Macolin (Elveţia) — unde au participat şi doi antrenori romîni — problema a fost viu discutată, cu concluzii pentru curmarea acţiunilor incorecte, nesportive, dăunătoare cursivităţii şi dinamismului jocului, fanteziei şi iniţiativei creatoare.

Federaţia, prin colegiile centrale de antrenori şi arbitri, a ajuns la concluzia că manifestările negative în joc au constituit şi constituie o frînă serioasă în practicarea unui fotbal tehnic, curgător, dinamic, în realizarea trăsăturilor caracteristice ale orientării de joc şi a calităţii fotbalului. Cele două colegii au constatat că unii jucători recurg des la joc obstrucţionist (Neacşu-Rapid, Varga, Neamţu), **că folosesc miinile în diferite feluri neîngăduite de regulament** (Jenei), **că încalcă cu persistenţă regulile de joc** (Caricaş, Motroc — care opresc foarte des mingea cu miinile), **că alţii se dedau la durităţi** (Cîrnaru, Koszka, A. Vasile), **la simulări** (Cacoveanu), **trageri de timp** (Mîndru, Uţu, Nedelcu), **la proteste contra deciziilor arbitrilor** (Zaharia, Petru Emil) **sau la atitudini nesportive faţă de adversari, coechipieri, arbitri şi chiar faţă de spectatori. Unele din aceste practici şi deprinderi au fost, din păcate, destul de frecvente. Iată, de pildă, oprirea mingii cu o mînă sau cu amîndouă, cu intenţia vădită de a nu o juca, ci de a distruge o acţiune a adversarilor, în dauna cursivităţii, dinamismului şi spectaculozităţii jocului.** REGULAMENTUL, PRIN ARTICOLUL 12, PARTEA I, LITERA I, INTERZICE CATEGORIC JUCAREA MINGII CU MÎNA. In fotbal, jucătorii — cu excepţia portarului — nu trebuie „să aibă miini", nici pentru a juca mingea, nici pentru a le folosi în vreun raport oarecare cu adversarul sau coechipierul. **Este cu totul nesportivă şi neregulamentară jucarea mingii cu mîna în scopul creării unui avantaj personal direct, iar** IN CAZUL CIND BALONUL ESTE OPRIT CU MÎNA SAU CU MIINILE NICI MĂCAR PENTRU A FI JUCAT, CI NUMAI PENTRU A DISTRUGE O ACŢIUNE TACTICĂ A ECHIPEI ADVERSE, ATUNCI GESTUL REPREZINTĂ ÎN PLUS ŞI O INFRACŢIUNE ÎMPOTRIVA JOCULUI, CONSTITUIE O ATITUDINE ANTI-JOC. Jucătorul care, depăşit în viteză şi tehnică, îşi apucă adversarul de mînă sau de tricou şi-l trage înapoi, comite nu numai infracţiunea prevăzută de art. 12, partea I, litera g, ci şi pe aceea prevăzută de art. 12 în partea a III-a, litera h, adică foloseşte un mijloc incorect, nesportiv. **Pentru asemenea infracţiuni, pe lîngă sancţiunea tehnică (lovitura liberă directă sau penalti), atunci cînd sînt săvîrşite prin folosirea unor practici incorecte, dăunătoare jocului, se va aplica şi sancţiunea disciplinară — un avertisment —,** prevăzută de acelaşi articol, partea a III-a, litera m. **Acest lucru este valabil şi pentru infracţiunile prevăzute de art. 12, partea a III-a, literele k, l şi m, cînd se acordă lovitură liberă indirectă şi avertisment.**

Cu alte cuvinte, potrivit regulamentului, ORICE INFRACŢIUNE COMISĂ IN TIMP CE MINGEA SE AFLĂ IN JOC, ATRAGE DUPĂ SINE, IN MOD OBLIGATORIU, O SANCŢIUNE TEHNICĂ **(lovitură liberă directă sau indirectă)** — CARE REPREZINTĂ MODALITATEA DE REPARARE A PREJUDICIULUI CAUZAT ECHIPEI LEZATE, DAR ŞI O SANCŢIUNE DISCIPLINARĂ **(avertisment sau eliminare)**, în raport cu gravitatea, nesportivitatea sau **tendinţa** de frînare a jocului. Avertismentul se aplică ori de cîte ori infracţiunea săvîrşită prezintă, pe lîngă aspectul tehnic, şi un aspect de nesportivitate, de incorectitudine sau infracţiunea este îndreptată împotriva **jocului**. Eliminarea directă, fără avertisment, se aplică în caz de comportare violentă, concretizată fie sub formă de brutalităţi sau lovirea adversarului, coechipierului sau arbitrului, fie sub formă de injurii grosolane. **In toate cazurile, elementul de bază care determină aplicarea acestor sancţiuni este intenţia. Atîta timp cît nu există intenţie, nu există sancţiune.** Sarcina de a constata existenţa intenţiei revine exclusiv arbitrului.

Intre sancţiunile tehnice şi cele disciplinare nu există incompatibilitate, ci — dimpotrivă — ele se completează unele pe altele, unele conducînd la repararea prejudiciului **(cele tehnice)**, iar celelalte la asigurarea corectitudinii, sportivităţii, continuităţii, dinamismului şi spectaculozităţii jocului (cele disciplinare).

Dar dacă un **jucător** a fost avertizat pentru incorectitudine şi lipsă de sportivitate cu ocazia unei infracţiuni şi după aceea săvîrşeşte încă o dată aceeaşi infracţiune, ce se întîmplă cu el? In acest caz, jucătorul respectiv este recidivist, iar art. 5 litera **d** din regulament prevede că „arbitrul îl va opri să mai ia parte la joc", adică îl va elimina. Acelaşi lucru îl subliniază şi art. 12, partea a IV-a, litera **e**, precum şi toate deciziile F.I.F.A. în legătură cu această problemă.

In consecinţă, regulamentul este absolut clar şi categoric: **un jucător o dată avertizat, dacă recidivează el va fi eliminat.** Cu privire la această problemă nu mai încape nici o discuţie, **iar îngăduinţele manifestate de unii arbitri, care dau două sau chiar trei avertismente pentru aceeaşi infracţiune, trebuie să dispară cu desăvîrşire.** Aşadar, dacă un jucător a fost avertizat o dată pentru că a oprit mingea cu miinile în scopul de a distruge o acţiune tactică şi de a frîna jocul în dauna tehnicităţii, dacă a fost avertizat pentru trimiterea mingii în tribune cu intenţia de a trage de timp, dacă a fost avertizat pentru interpunerea în faţa mingii la executarea loviturilor libere etc., adică — în principiu — dacă a fost avertizat o dată şi mai săvîrşeşte încă o dată aceeaşi infracţiune, el va fi eliminat. Litera şi spiritul regulamentului sînt pătrunse de o asemenea sportivitate şi principialitate încît chiar în cazul cînd un jucător din apărare, văzînd că portarul său este căzut la pămînt, opreşte sau deviază cu mîna mingea care se îndreaptă spre poartă, va fi avertizat prima dată, iar în caz de recidivă va fi eliminat. Aceasta pe considerentul că chiar şi în asemenea situaţii jucarea mingii cu mîna reprezintă un procedeu incorect, incompatibil cu principiile jocului de fotbal. Pe de altă parte penaltiul ce se acordă nu e întotdeauna valorificat. Eliminarea jucătorului în caz de recidivă şi dictarea unui penalti nu reprezintă nimic exagerat, ci este **aplicarea justă a regulamentului, care prevede acordarea, concomitentă, atît a sancţiunii tehnice** (penaltiul), **cît şi a celei disciplinare** (eliminarea).

Colegiile centrale de antrenori şi **arbitri au elaborat** împreună un **material de îndrumare în ce priveşte interpretarea şi aplicarea regulamentului cu privire la 15 infracţiuni** de genul celor de mai sus, care au fost mai frecvente în campionatul trecut şi care nu au fost înlăturate de antrenori şi nici sancţionate de arbitri conform regulamentului. Acest material a fost prelucrat atît cu antrenorii din categoria A şi B, cît şi cu arbitrii, în cele două tabere de la Poiana Cîmpina şi Poiana Braşov, din acest an. De asemenea, ele au fost publicate în presă. **Procedînd astfel, cele două colegii nu au făcut decît să repună regulamentul în adevărata sa valoare, să facă din el un instrument pentru creşterea calităţii jocului, aşa cum ar fi trebuit făcut mai de mult. Nimic nu este nou în aceste îndrumări, ci este vorba numai de justa aplicare a regulamentului, în litera şi spiritul său.**

In confruntările internaţionale de pînă acum, echipele noastre au avut de suferit din cauza jocului lor uneori neregulamentar, iar în alte cazuri (jocul cu Turcia de la Ankara, de pildă) unii jucători au fost avertizaţi tocmai din cauză că uneori recurgeau la mijloace neregulamentare şi incorecte (jocul cu miinile — trasul sau împinsul cu miinile, hendsuri voluntare etc.). In consecinţă, echipele noastre s-au văzut în dezavantaj, din acest punct de vedere.

Desigur că toate aceste prevederi regulamentare, care nu s-au aplicat la noi ani de zile, par pentru unii ca fiind cu totul noi şi curioase, iar măsurile luate de federaţie exagerate. Aceasta însă, nu înseamnă că nu **trebuie trecut la aplicarea lor. Aici stă şi explicaţia zarvei care s-a făcut, din necunoaşterea regulamentului şi a deciziilor F.I.F.A.** în legătură cu eliminarea jucătorilor pentru recidivă în săvîrşirea unor infracţiuni, cum **s-a întîmplat la unele jocuri din ultima etapă a campionatului.**

Federaţia, prin colegiile centrale de antrenori şi arbitri este ferm hotărîtă să procedeze fără şovăire la aplicarea regulamentului şi a deciziilor F.I.F.A. în adevărata şi justa lor interpretare, pentru că NUMAI ASTFEL SE POATE ASIGURA DISCIPLINA ŞI SPORTIVITATEA NECESARE PERFECŢIONĂRII TEHNICII, CURSIVITĂŢII, DINAMISMULUI ŞI SPORTIVITĂŢII JOCULUI, **obligînd jucătorii să-şi ridice necontenit măiestria sportivă.**

★

N. R. — Desigur, regulamentul de joc îngrădeşte foarte bine abaterile fotbaliştilor, îndrumîndu-i spre o comportare corectă, sportivă, pentru realizarea unui fotbal de calitate. Sîntem de acord că sancţiunile tehnice şi disciplinare trebuie aplicate în litera şi spiritul regulamentului, cu atît mai mult cu cît e vorba de a crea condiţii pentru atingerea obiectivului nr. 1 al fotbalului nostru: îmbunătăţirea sa. Arbitrii au însă o sarcină de mare răspundere. Ei trebuie să dea dovadă de fermitate şi consecvenţă în aplicarea regulilor de joc şi, în acelaşi timp, să se orienteze cu maturitate, apreciind exact gravitatea şi repercusiunile asupra jocului a fiecărei infracţiuni în parte (nu aşa cum s-a întîmplat duminică în cazul lui Zavoda II).

Măsurile însă nu trebuie să se oprească aici. Federaţia, cluburile şi asociaţiile sportive, antrenorii lor, trebuie să intensifice munca de educaţie comunistă cu sportivii, să contribuie din toate puterile la ridicarea conştiinţei lor socialiste, pentru că aceasta este baza de la care se poate ajunge cel mai sigur la înlăturarea lipsurilor, la lichidarea o dată pentru totdeauna a manifestărilor retrograde, a jocului incorect, dur, obstrucţionist, care strică frumuseţea şi calitatea fotbalului.